



S P A U D A • D I Z A I N A S

**UŽDAROJI DIZAINO IR LEIDYBOS AKCINĖ BENDROVĖ „KOPA“**

Kampo g. 7, LT-50153, Kaunas, Lietuva,  
tel. (8~37) 301616, kopa@kopa.lt,  
Įm. kodas 132748387



Kuriame  
Lietuvos ateitį

2014–2020 metų  
Europos Sąjungos  
fondų investicijų  
veiksmų programa

**KONKURSO SĄLYGOS**

**SPAUDOS MAŠINA**

**TURINYS**

<b>1. BENDROSIOS NUOSTATOS .....</b>	<b>3</b>
<b>2. PIRKIMO OBJEKTAS .....</b>	<b>3</b>
<b>3. PASIŪLYMŲ RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS.....</b>	<b>3</b>
<b>4. PASIŪLYMŲ GALIOJIMO UŽTIKRINIMAS .....</b>	<b>4</b>
<b>5. KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMAS IR PATIKSLINIMAS .....</b>	<b>5</b>
<b>6. PASIŪLYMŲ NAGRINĖJIMAS .....</b>	<b>5</b>
<b>7. PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS.....</b>	<b>5</b>
<b>8. PASIŪLYMŲ VERTINIMAS .....</b>	<b>5</b>
<b>9. DERYBOS.....</b>	<b>6</b>
<b>10. SPRENDIMAS DĖL LAIMĖTOJO NUSTATYMO .....</b>	<b>6</b>
<b>11. PAGRINDINĖS PIRKIMO SUTARTIES SĄLYGOS .....</b>	<b>6</b>
<b>12. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS.....</b>	<b>8</b>
<b>13. PRIEDAI .....</b>	<b>9</b>

## **1. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Uždaroji dizaino ir leidybos akcinė bendrovė "Kopa" (toliau vadinama – Pirkėjas) įgyvendindama projektą „Uždarosios dizaino ir leidybos akcinės bendrovės "Kopa" plėtra“ (Projekto Nr. 03.3.1-LVPA-K-803-01-0058), kuriam skirta Europos Sąjungos struktūrinė parama, numato įsigyti spaudos mašiną.

1.2. Vartojamos pagrindinės sąvokos, apibrėžtos Projektų administravimo ir finansavimo taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos finansų ministro 2014 m. spalio 8 d. įsakymu Nr. 1K-316 (toliau – Taisyklės)

1.3. Pirkimas vykdomas vadovaujantis Taisyklėmis, Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu (Žin., 2000, Nr. [74-2262](#)) (toliau – Civilinis kodeksas), kitais teisės aktais bei konkurso sąlygomis.

1.4. Skelbimas apie pirkimą paskelbtas [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt) tinklapyje 2017 m. rugpjūčio 7 d.

1.5. Pirkimas atliekamas konkurso būdu laikantis lygiateisiškumo, nediskriminavimo, abipusio pripažinimo, proporcingumo, skaidrumo principų.

1.6. Konkursui neįvykus dėl to, kad nebuvo gauta nė vieno pirkėjo nustatytus reikalavimus atitinkančio tiekėjo pasiūlymo, pirkėjas pasilieka teisę pakartotinai pirkimą vykdyti kreipiantis į vieną tiekėją Taisyklių 461 punkte nustatyta tvarka.

1.7. Pirkėjo įgaliotas asmuo palaikyti tiesioginį ryšį su tiekėjais ir gauti iš jų su pirkimo procedūromis susijusius pranešimus: Kokybės ir technologijų vadovė Jurgita Nikliauzaitė tel. (8-37) 301616, faksas (8-37 301615), el. paštas [jurgita.nikliauzaitė@kopa.lt](mailto:jurgita.nikliauzaitė@kopa.lt).

## **2. PIRKIMO OBJEKTAS**

2.1. Perkama spaudos mašina, 1 komplektas, kurios savybės nustatytos pateiktoje techninėje specifikacijoje.

2.2. Šis pirkimas nėra skirstomas į dalis.

2.3. Kvalifikaciniai reikalavimai tiekėjui nėra taikomi.

2.4. Prekės turi būti pristatytos ne anksčiau kaip 2018-03-15 ir ne vėliau kaip 2018-03-30.

2.5. Prekių pristatymo vieta – Industrijos g. 12, Biruliškių k., Kauno raj., Lietuva.

## **3. PASIŪLYMU RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS**

3.1. Pateikdamas pasiūlymą tiekėjas sutinka su šiomis konkurso sąlygomis ir patvirtina, kad jo pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir apima viską, ko reikia tinkamam pirkimo sutarties įvykdymui.

3.2. Pasiūlymas turi būti pateikiamas paštu, per kurjerio tarnybą arba pristatant 3.6.p. nurodytu adresu.

3.3. Tiekėjo pasiūlymas bei kita korespondencija pateikiama lietuvių arba anglų kalbomis.

3.4. Tiekėjas kainos pasiūlymą privalo pateikti pagal konkurso sąlygų 2 priede pateiktą formą.

3.5. Tiekėjas gali pateikti tik vieną pasiūlymą.

3.6. Pasiūlymas turi būti pateiktas paštu, per kurjerio tarnybą arba pristatant nurodytu adresu: Kampo g. 7, LT-50153, Kaunas, Lietuva, iki 2017 m. rugpjūčio mėn. 16 d. 9 val. (Lietuvos Respublikos laiku).

3.7. Pasiūlymuose nurodoma prekių kaina pateikiama eurais.

3.8. Apskaičiuojant kainą, turi būti atsižvelgta į visą šių konkurso sąlygų 1 priede nurodytą prekių kiekį, kainos sudėtinės dalis, į techninės specifikacijos reikalavimus ir pan. Į prekių kainą turi būti įskaityti visi mokesčiai, ir visos tiekėjo išlaidos.

3.9. Pasiūlymas turi galioti ne trumpiau nei 90 dienų nuo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jeigu pasiūlyme nenurodytas jo galiojimo laikas, laikoma, kad pasiūlymas galioja tiek, kiek numatyta pirkimo dokumentuose.

#### **4. PASIŪLYMŲ GALIOJIMO UŽTIKRINIMAS**

4.1. Tiekėjo pateikiamo pasiūlymo galiojimas turi būti užtikrintas Lietuvos Respublikoje arba užsienyje registruoto banko arba draudimo bendrovės pirmo pareikalavimo neatšaukiama garantija, kuri turi galioti visą pasiūlymo galiojimo laikotarpį. Garantijos suma – 10.000,00 (dešimt tūkstančių) EUR be PVM.

4.2. Pasiūlymo galiojimo užtikrinime turi būti numatyta, kad užtikrinimo suma turi būti išmokama Projekto vykdytojui ne vėliau, kaip per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų nuo pirmo raštiško Projekto vykdytojo pranešimo užtikrintojui apie šių sąlygų nesilaikymą:

4.2.1. jeigu pasiūlymo galiojimo laikotarpiu tiekėjas atsiima savo pasiūlymą;

4.2.2. jeigu tiekėją pripažinus pirkimo laimėtoju, tiekėjas iki Projekto vykdytojo nurodyto laiko neatvyksta sudaryti pirkimo sutarties;

4.2.3. jeigu tiekėją pripažinus pirkimo laimėtoju tiekėjas nepateikia pirkimo dokumentuose nustatyto sutarties įvykdymo užtikrinimo (jei reikalaujamas);

Pasiūlymo galiojimo užtikrinime turi būti numatyta, kad užtikrintojas neturi teisės reikalauti, kad Projekto vykdytojas pagrįstų savo reikalavimą. Projekto vykdytojas pranešime užtikrintojui nurodys dėl kurios iš aukščiau išvardintų aplinkybių jai priklauso pasiūlymo galiojimo užtikrinimo suma.”

4.3. Prieš pateikdamas pirkimo pasiūlymą Tiekėjas gali prašyti Projekto vykdytojo patvirtinti, kad jis sutinka priimti jo siūlomą pasiūlymo galiojimo užtikrinimą. Tokiu atveju Projekto vykdytojas privalo duoti Tiekėjui atsakymą ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos. Šis patvirtinimas neatima teisės iš Projekto vykdytojo atmesti pasiūlymo galiojimo užtikrinimą, gavus informaciją, kad pasiūlymą užtikrinantis ūkio subjektas tapo nemokus ar neįvykdė įsipareigojimų Projekto vykdytojui arba kitiems ūkio subjektams, ar netinkamai juos vykdė. Pasiūlymų galiojimą užtikrinantis dokumentas negražinamas (ir pasiūlymas atmetamas), jei jis nebuvo pateiktas kaip reikalaujama pirkimo dokumentuose.

4.4. Projekto vykdytojas, gavęs rašytinį prašymą, įsipareigoja nedelsdamas ir ne ilgiau kaip per 7 dienas gražinti konkurso pasiūlymo galiojimą užtikrinantį dokumentą, kai:

4.4.1. pasibaigia konkurso pasiūlymų užtikrinimo galiojimo laikas;

4.4.2. įsigalioja pirkimo sutartis ir sutarties įvykdymo užtikrinimas;

4.4.3. buvo nutrauktos pirkimo procedūros.

4.5. Pasiūlymo galiojimo užtikrinimo dokumentas originalas turi būti pateiktas paštu, arba per kurjerio tarnybą, arba pristatant nurodytu adresu: Kampo g. 7, LT-50153, Kaunas, Lietuva, iki 2017 m. rugpjūčio mėn. 16 d. 9 val. (Lietuvos Respublikos laiku).

4.6. Pasiūlymo galiojimo užtikrinimas taikomas, jeigu:

4.6.1. tiekėjas atsiima savo pasiūlymą jo galiojimo laikotarpiu, nurodytu pasiūlyme, išskyrus, atvejį, kai nepasibaigus pasiūlymo galiojimui Projekto vykdytojui paprašius pratęsti pasiūlymų galiojimo laiką, tiekėjas atsisako pratęsti pasiūlymo galiojimo laiką iki Projekto vykdytojo nurodytos datos;

4.6.2. pirkimo laimėtojas per nustatytą laiką nepasirašo pirkimo sutarties;

4.6.3. pirkimo laimėtojas per nustatytą laiką nepateikia pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo (jei numatyta pirkimo sutartyje).”

## **5. KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMAS IR PATIKSLINIMAS**

5.1. Pirkėjas atsako į kiekvieną Tiekėjo rašytinį prašymą paaiškinti pirkimo sąlygas, jeigu prašymas gautas ne vėliau kaip prieš 3 darbo dienas iki pirkimo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Į laiku gautą tiekėjo prašymą paaiškinti konkurso sąlygas pirkėjas atsako ne vėliau kaip per 2 darbo dienas nuo jo gavimo dienos ir ne vėliau kaip likus 2 darbo dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Pirkėjas, atsakydamas tiekėjui, kartu siunčia paaiškinimus ir visiems kitiems tiekėjams, kuriems jis pateikė konkurso sąlygas, bet nenurodo, kuris tiekėjas pateikė prašymą paaiškinti konkurso sąlygas.

5.2. Nesibaigus pasiūlymų pateikimo terminui, bet ne vėliau kaip likus 2 darbo dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos, Pirkėjas turi teisę savo iniciatyva paaiškinti, patikslinti konkurso sąlygas.

5.3. Bet kokia informacija, konkurso sąlygų paaiškinimai, pranešimai ar kitas pirkėjo ir tiekėjo susirašinėjimas yra vykdomas prieš tai 3.6 punkte nurodytu adresu elektroniniu paštu. Tiesioginį ryšį su tiekėjais įgaliotas palaikyti: kokybės ir technologijų vadovė Jurgita Nikliauzaitė tel. (8~37) 301616, el. paštas [jurgita.nikliauzaitė@kopa.lt](mailto:jurgita.nikliauzaitė@kopa.lt).

## **6. PASIŪLYMU NAGRINĖJIMAS**

6.1. Pasiūlymų nagrinėjimo, vertinimo ir palyginimo procedūras atlieka Komisija, tiekėjams ar jų įgaliotiems atstovams nedalyvaujant.

6.2. Komisija nagrinėja:

6.2.1. ar tiekėjai pasiūlyme pateikė visus duomenis, dokumentus ir informaciją, apibrėžtą šiose konkurso sąlygose ir ar pasiūlymas atitinka šiose konkurso sąlygose nustatytus reikalavimus;

6.2.2. ar nebuvo pasiūlytos neįprastai mažos kainos;

6.3. Iškilus klausimams dėl pasiūlymų turinio ir Komisijai raštu paprašius, tiekėjai privalo per Komisijos nurodytą terminą pateikti raštu papildomus paaiškinimus nekeisdami pasiūlymo esmės.

## **7. PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS**

7.1. Komisija atmeta pasiūlymą, jeigu:

7.1.1. pasiūlymas neatitiko konkurso sąlygose nustatytų reikalavimų (tiekėjo pasiūlyme nurodytas pirkimo objektas neatitinka reikalavimų, nurodytų techninėje specifikacijoje, ir kt.);

7.1.2. tiekėjas per Pirkėjo nurodytą terminą neištaisė aritmetinių klaidų, turinčių esminę reikšmę sprendimo dėl laimėtojo atrinkimo, ir (ar) nepaaiškino pasiūlymo;

7.1.3. buvo pasiūlyta neįprastai maža kaina ir tiekėjas Komisijos prašymu nepateikė raštiško kainos sudėtinių dalių pagrindimo arba kitaip nepagrindė neįprastai mažos kainos;

7.1.4. tiekėjas pateikė melagingą informaciją, kurią pirkėjas gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis;

7.1.5. visų tiekėjų, kurių pasiūlymai neatmesti dėl kitų priežasčių, buvo pasiūlytos per didelės, pirkėjui nepriimtinos kainos.

7.2. Apie pasiūlymo atmetimą tiekėjas informuojamas nedelsiant.

## **8. PASIŪLYMŲ VERTINIMAS**

8.1. Pasiūlymuose nurodytos kainos bus vertinamos eurais be pridėtinės vertės mokesčio. Jei pasiūlyme nurodyta kaina užsienio valiuta, ji bus perskaičiuota eurais pagal Europos Centrinio Banko paskelbtą euro ir užsienio valiutos santykį paskutinę pasiūlymų pateikimo dieną

8.2. Pirkėjo neatmesti pasiūlymai vertinami pagal mažiausios kainos kriterijų.

## **9. DERYBOS**

9.1. Jei Pirkėjo netenkina pateikti pasiūlymai, Komisijos sprendimu visi šiose konkurso sąlygose nustatytus minimalius reikalavimus atitinkantys tiekėjai gali būti kviečiami deryboms, kurių metu gali būti deramasi dėl perkamų prekių charakteristikų, įskaitant, pavyzdžiui, kainą, kokybę, komercines sąlygas ir socialinius, aplinkosaugos ir inovacinius aspektus, siekiant ekonomiškiausio varianto.

9.2. Derybos yra vykdomos su visais tiekėjais, pateikusiais šiose pirkimo sąlygose nustatytus minimalius reikalavimus atitikusius pirminius pasiūlymus. Derybų metu tiekėjams pateikiama ta pati informacija. Derybų rezultatai įforminami protokolu, kurie rengiami atskiri kiekvienam tiekėjui.

9.3. Pirkėjas nurodo tiekėjui laiką, kada reikia atvykti į derybas dėl perkamų prekių charakteristikų, įskaitant, pavyzdžiui, kainą, kokybę, kiekį, komercines sąlygas ir socialinius, aplinkosaugos ir inovacinius aspektus.

9.4. Derybų procedūrų metu Pirkimų komisija tretiesiems asmenims neatskleidžia jokios iš tiekėjo gautos informacijos be jo sutikimo, derybos vykdomos su kiekvienu tiekėju atskirai, derybos protokoluojamos. Derybų protokolą pasirašo pirkimo komisijos pirmininkas ir tiekėjo, su kuriuo derėtasi, įgaliotas atstovas. Jei tiekėjas ar jo įgaliotas atstovas neatvyko į derybas, Komisija surašo protokolą, kuriame nurodo apie tiekėjo neatvykimą, ir jį pasirašo visi komisijos nariai.

9.5. Derybų galutiniai pasiūlymai yra šalių pasirašyti derybų protokolai bei pirminiai pasiūlymai, kiek jie nebuvo pakeisti derybų metu. Galutiniai pasiūlymai vertinami šiose pirkimo sąlygose nustatyta tvarka.

9.6. Baigus derybas ir įvertinus galutinius pasiūlymus patvirtinama galutinė pasiūlymų eilė. Jei tiekėjas neatvyko į derybas, sudarant galutinę konkurso pasiūlymų eilę, vertinamas pirminis neatvykusio tiekėjo pasiūlymas.

## **10. SPRENDIMAS DĖL LAIMĖTOJO NUSTATYMO**

10.1. Išnagrinėjusi, įvertinusi ir palyginusi pateiktus pasiūlymus, Komisija nustato pasiūlymų eilę. Pasiūlymai šioje eilėje surašomi kainos be pridėtinės vertės mokesčio (PVM) didėjimo tvarka. Jeigu kelių pateiktų pasiūlymų yra vienodos kainos, nustatant pasiūlymų eilę pirmesnis į šią eilę įrašomas tiekėjas, kurio pasiūlymas gautas anksčiau.

10.2. Tais atvejais, kai pasiūlymą pateikė tik vienas tiekėjas, pasiūlymų eilė nenustatoma ir jo pasiūlymas laikomas laimėjusiu, jeigu nebuvo atmestas pagal šių konkurso sąlygų nuostatas.

10.3. Mažiausią kainą pasiūlęs tiekėjas yra skelbiamas laimėjusiu konkursą ir jis kviečiamas sudaryti sutartį, nurodant laiką iki kada reikia sudaryti sutartį.

10.4. Jeigu tiekėjas, kurio pasiūlymas pripažintas laimėjusiu, raštu atsisako sudaryti pirkimo sutartį arba iki nurodyto laiko neatvyksta sudaryti pirkimo sutarties, arba atsisako pirkimo sutartį sudaryti pirkimo dokumentuose nustatytais sąlygomis, laikoma, kad jis atsisakė sudaryti pirkimo sutartį. Tuo atveju pirkėjas siūlo sudaryti pirkimo sutartį tiekėjui, kurio pasiūlymas pagal sudarytą pasiūlymų eilę yra pirmas po tiekėjo, atsisakiusio sudaryti pirkimo sutartį.

10.5. Jei pasiūlymą pateikė tik vienas tiekėjas, kuris atsisako sudaryti sutartį, pirkėjas pasilieka teisę kreiptis tik į vieną tiekėją Taisyklių 461 punkte nustatyta tvarka.

## **11. PAGRINDINĖS PIRKIMO SUTARTIES SĄLYGOS**

11.1. Pirkimo sutartis pasirašoma su laimėjusį pasiūlymą pateikusiu tiekėju šiose konkurso sąlygose nustatytais sąlygomis, vadovaujantis Taisyklėmis ir Civiliniu kodeksu;

11.2. Sudarant pirkimo sutartį, negali būti keičiama laimėjusio tiekėjo galutinio pasiūlymo kaina ir esminės sąlygos, taip pat pirkėjo pirkimo pradžioje nustatytos esminės pirkimo sąlygos, išskyrus šių sąlygų 9 punkte nustatytais atvejais (jei taikoma);

11.3. Atsiradus nenumatytais aplinkybėms, dėl kurių Tiekėjas negali pristatyti pirkimo sutartyje numatytos įrangos, Tiekėjas gali siūlyti naują įrangą, kurios savybės neprastesnės nei pagal sutartį numatyta tiekti įranga, kurios techninė specifikacija atitinka Pirkėjo keliamus reikalavimus, nekeičiant sutarties kainos.

11.4. Į Sutarties kainą įeina visas Spaudos mašinos transportavimo, iškrovimo, sandėliavimo, perkėlimo į jai skirtą vietą, sumontavimo, pajungimo, sureguliuavimo, instaliavimo išlaidos bei visos išlaidos, susijusios su Pardavėjo techninio personalo ir subrangovų dalyvavimu atliekant minėtus veiksmus, Pirkėjo darbuotojų apmokymas bei Spaudos mašinos testavimas, Spaudos mašinos testavimui reikalingos medžiagos, išskyrus Spaudos mašinos priėmimo procedūrą, jei ją atlieka trečios šalies specialistai. Jeigu Spaudos mašinos stabiliam veikimui pasiekti reikia daugiau testų, tokiems papildomiems testams reikalingas medžiagas perka ir už jas apmoka Pardavėjas.

11.5. Pardavėjo atliekamų Pirkėjo darbuotojų mokymų trukmė ne mažiau kaip 10 darbo dienų.

11.6. Spaudos mašinos priėmimo procedūra atliekama pagal Fogra Graphic Technology Research Association metodiką, dalyvaujant ir vertinimą atliekant šios organizacijos atstovams.

#### 11.7. MOKĖJIMO SĄLYGOS

11.7.1. 10% Sutarties kainos (be PVM) dalies išankstinis mokėjimas atliekamas per 15 (penkiolika) darbo dienų nuo Sutarties pasirašymo dienos.

11.7.2. 10% Sutarties kainos (be PVM) dalies išankstinis mokėjimas atliekamas per 65 (šešiasdešimt penkis) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos.

11.7.3. 70% Sutarties kainos (be PVM) dalies išankstinis mokėjimas atliekamas per 7 (septynias) darbo dienas nuo Pardavėjo raštiško pranešimo apie Spaudos mašinos pagaminimą ir jos parengimą išsiuntimui gavimo dienos, tačiau bet koku atveju ne anksčiau kaip 2018-03-08.

11.7.4. 10% Sutarties kainos (be PVM) dalies ir viso Sutarties kainai taikytino PVM mokėjimas atliekamas per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų po galutinio perdavimo – priėmimo akto pasirašymo.

11.7.5. Pardavėjas privalo pateikti kredito įstaigos išankstinio mokėjimo grąžinimo garantiją, laidavimo ar laidavimo draudimo dokumentą dėl ne mažesnės nei 30,9735 % išankstinio mokėjimo sumos, nurodytos šios sutarties punktuose 11.7.1, 11.7.2, 11.7.3. Dokumente naudos gavėju nurodytas Pirkėjas. Šis dokumentas turi galioti ne trumpiau nei Spaudos mašinos pristatymo terminas ir sąskaitos išrašymo Pirkėjui data. Pasikeitus aplinkybėms, Pirkėjas turi teisę reikalauti, kad mokėjimo grąžinimo garantijos, laidavimo ar laidavimo draudimo dokumento galiojimo terminas būtų pratęstas.

11.8. Pardavėjas įsipareigoja Pirkėjui priimtinoje draudimo kompanijoje apdrausti savo ir savo pasitelktų asmenų civilinę atsakomybę už žalą, kuri gali būti padaryta Pirkėjui, jo turtui, tretiesiems asmenims ar jų turtui vykdant Pardavėjo įsipareigojimus, transportuoti, iškrauti, ir sumontuoti Spaudos mašiną ne mažesnei kaip 2 000 000 EUR (dviejų milijonų eurų) sumai. Pardavėjas taip pat įsipareigoja apdrausti Spaudos mašiną nuo jos išsiuntimo iš gamyklos momento iki tarpinio perdavimo – priėmimo akto pasirašymo turto draudimu ne mažesnei sumai nei Spaudos mašinos atkuriamoji vertė. Tarpinis priėmimo – perdavimo aktas pasirašomas, kai mašina yra sumontuota, pajungta prie komunikacijų ir paleista.

11.9. Pardavėjas sutinka, kad pasibaigus operatorių mokymams likus 2 (dviem) savaitėm iki galutinio perdavimo – priėmimo akto pasirašymo, Pirkėjas savarankiškai tikrins Spaudos mašiną 2 (dvi) savaites, naudodamas Spaudos mašiną komerciniams tikslams. Jeigu po šiame punkte numatyto Pirkėjo atlikto Spaudos mašinos patikrinimo Pirkėjas turės pastabų dėl Spaudos mašinos trūkumų arba netinkamo veikimo, Pardavėjas įsipareigoja tokius trūkumus pašalinti per su Pirkėju suderintus terminus, bet ne ilgiau kaip per 7 (septynias) kalendorines dienas. Galutinis perdavimo – priėmimo aktas gali būti pasirašomas tik tada, kai Pirkėjas neturi pastabų dėl Spaudos mašinos trūkumų. Šalys susitaria, kad testavimo metu, kuris numatytas šiame punkte, nepažeidžiamos garantinės Spaudos mašinos sąlygos.

11.10. Spaudos mašinos instaliacija turi būti baigta ne vėliau kaip per 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų nuo pristatymo dienos.

11.11. Galutinis Spaudos mašinos priėmimo – perdavimo aktas turi būti pasirašytas ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) savaičių nuo pristatymo dienos.

11.12. Pardavėjui vėluojant atlikti numatytus Pirkėjo darbuotojų mokymus Sutartyje numatytais terminais, Pardavėjas įsipareigoja sumokėti Pirkėjui 0,05 % delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną, skaičiuojamus nuo apmokėtos Sutarties kainos dalies.

11.13. Pardavėjui pažeidus šioje Sutartyje nustatytus Spaudos mašinos pristatymo terminus Pardavėjas moka Pirkėjui 0,05 % delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną, skaičiuojamus nuo Sutarties kainos.

11.14. Tuo atveju, kai Sutartis nutraukiama dėl Pirkėjo kaltės, Pirkėjas įsipareigoja per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo sumokėti Pardavėjui 500 000 EUR (penkių šimtų tūkstančių eurų) kompensaciją.

11.15. Jeigu galutinis perdavimo – priėmimo aktas nėra pasirašomas Sutartyje nustatytu terminu dėl Pardavėjo ar jo kontrahentų kaltės ar dėl aplinkybių, kurių rizika tenka jiems ir spaudos mašina nėra tinkama darbui Pardavėjas įsipareigoja mokėti Pirkėjui 0,5% Sutarties kainos dydžio kompensaciją už kiekvieną vėlavimo savaitę, bet ne daugiau kaip 5% nuo apmokėtos Sutarties kainos dalies. Ši kompensacija pradedama skaičiuoti nuo to momento, kada baigiasi laikotarpis, per kurį Pardavėjas privalo pašalinti Spaudos mašinos trūkumus.

11.16. Jei pristatyta Spaudos mašina yra kokiu nors būdu pažeista ar netinkama naudojimui, Pirkėjas privalo pranešti Pardavėjui apie akivaizdžius defektus per 8 (aštuonias) darbo dienas, o apie neakivaizdžius defektus – per garantinį laikotarpį, tačiau ne vėliau kaip per 8 (aštuonias) darbo dienas nuo defektų pastebėjimo. Pardavėjas įsipareigoja per 2 (dvi) darbo dienas nuo Pirkėjo pranešimo gavimo patikrinti defektą, per 2 (dvi) dienas pristatyti reikiamas atsargines dalis ir pradėti Spaudos mašinos remontą ne vėliau kaip kitą darbo dieną po atsarginių dalių pristatymo.

11.17. Pirkėjas turi teisę (bet neprivalo) nutraukti Sutartį ir pareikalauti sumokėtos Sutarties kainos dalies grąžinimo ir netesybų/ kompensacijų/ nuostolių sumokėjimo, jeigu dėl Pardavėjo ar vežėjo ar kitų Pardavėjo pasitelktų asmenų kaltės ar dėl nuo jų priklausančių aplinkybių galutinį perdavimo – priėmimo aktą vėluojama pasirašyti daugiau nei 90 ( devyniasdešimt ) kalendorinių dienų.

11.18. Pirkėjui nutraukus Sutartį Pardavėjas privalo grąžinti Pirkėjui jo sumokėtą Sutarties kainos dalį bei sumokėti visas pagal Sutartį mokėtinas netesybas ir kompensacijas bei atlyginti nuostolius, kurių nepadengia Sutartyje numatytos kompensacijos, per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų. Jei ši prievolė nėra įvykdyta, Pirkėjas turi teisę sulaikyti iš Pardavėjo gautą turtą iki tol, kol Pardavėjas visiškai atsiskaitys su Pirkėju. Sulaikymo laikotarpiu atsitiktinio žuvimo ir sugedimo rizika tenka Pardavėjui.

11.19. Sutarčiai taikytina Lietuvos Respublikos teisė.

11.20. Visi iš Sutarties kylantys ar su ja susiję ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose, Vilniuje.

## **12. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

12.1. Tiekėjams pasiūlymų rengimo ir dalyvavimo konkurse išlaidos neatlyginamos.

12.2. Pirkėjas bet kuriuo metu iki pirkimo sutarties sudarymo turi teisę nutraukti pirkimo procedūras, jeigu atsirado aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti. Priėmęs sprendimą nutraukti pirkimo procedūras, pirkėjas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo sprendimo priėmimo apie šį sprendimą praneša visiems pasiūlymus pateikusiems tiekėjams, o jeigu pirkimo procedūros nutraukiamos iki galutinio pasiūlymo pateikimo termino, visiems pirkimo sąlygas ir (arba) pirkimų dokumentus įsigijusiems tiekėjams. Jeigu pirkimo sąlygos ir (arba) pirkimo dokumentai skelbiami viešai (pavyzdžiui, interneto svetainėje), ten pat skelbiamas pranešimas apie pirkimo procedūrų nutraukimą.



12.3. Pirkėjas, ne vėliau kaip per 3 darbo dienas po pirkimo sutarties sudarymo, informuoja raštu visus pasiūlymus pateikusius tiekėjus apie pirkimo sutarties sudarymą, nuroydamas tiekėją su kuriuo sudaryta pirkimo sutartis.

### **13. PRIEDAI**

1. Techninė specifikacija;
  2. Pasiūlymo forma.
-

## Annex 1

### Technical requirements

#### Printing Machine

No	Feature	Minimal requirements
1.	Largest sheet	Min. 750 x 1060 mm
2.	Smallest sheet in perfecting	Max. 410 x 480 mm
3.	Maximum print format	Min. 730 x 1050 mm
4.	Maximum production speed	Min. 15,000 sheets / h
5.	Number of printing units	Min. 8
6.	Position of perfector	Before 5th printing unit
7.	Dryer concept	Low energy UV
8.	Preparation for interdeck drying (includes cooling water, power and air supply, a guard plate, a suspension system for the interdeck dryer, adjustable guide straps and radiation shielding) and dryer	after 4 <sup>th</sup> , 7 <sup>th</sup> printing units
9.	UV preparation for the delivery	Should be
10.	Water-cooled peripheral equipment	Should be
11.	Safety markings (GS and CE) the safety devices comply with the safety standards of the Employers' Liability Insurance Association (GS marking) and the European Union (CE marking in Europe) or equivalent.	Should be
12.	Control station, consisting of: <ul style="list-style-type: none"> <li>integrated standard daylight lamp with Fresnel lens or equivalent technology for optimized lighting (ISO 3664 compliant), including software-supported operating hours meter for the lamps</li> <li>remote inking adjustment with direct input of ink zone adjustments and immediate visualization of the ink profile in coarse and fine diodes on the ink zone display</li> <li>electronic components protected effectively against dust and water (IP54 protection)</li> </ul>	Should be
13.	Touch screen for direct press operation	Min. 19-inch
14.	Screen for machine control (sheet	Should be

	preview, print parameters preview).	
15.	<p>Control software with integrated software applications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• direct remote control of the circumferential, lateral and diagonal register and of the ink zones, ink fountain roller and water pan roller speed</li> <li>• job-specific storage of press settings</li> <li>• system-supported maintenance instructions including maintenance logs</li> <li>• online help (in Lithuanian language) for a quick explanation of button functions directly on the touch screen, and comprehensive online operating manual</li> <li>• enhanced safeguards for press software in the event of a power failure through improved software functionality</li> <li>• interface for the Internet-based Remote Services (analysis options and fast support)</li> <li>• well-matched software options permit a modular extension of control software functions and direct integration in the Heidelberg Prinect production workflow <ul style="list-style-type: none"> <li>• press-specific digital spare parts catalog</li> </ul> </li> </ul>	Should be
16.	<p>Integrated software application: process- and job-oriented assistance system for effective job preparation and automatic generation of time-optimized job change programs or completely autonomous job changes, overview of all job parameters, defined, operator-independent processes, several jobs can be released at once with the new Job Queue. Fully automatic transition from job change to production as soon as the predefined quality parameters are fulfilled.</p>	Should be
17.	<p>Integrated software application</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• automatic ink vibrator throw-off at the end of a job</li> <li>• improved preinking and reduced start-up waste after a press stop for quick restart.</li> <li>• preinking programs adapted to the</li> </ul>	Should be

	<p>respective press status</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dynamic ink control in conjunction with a color measuring system</li> <li>• speed-compensated pre-dampening programs for reduced start-up waste</li> <li>• automated quality system to inform the operator when ink or register corrections have been implemented and new settings can be made or when a sample sheet can be removed</li> </ul>	
18.	Adjustment of all relevant format and air settings based on default characteristic curves for different stocks in feeder.	automatic
19.	Centering of the pile in the pile module	automatic
20.	Multiple sheet detector safety system integrated into the forwarding roller, with automatic self-calibration for different stock thicknesses; prevents multiple sheets from reaching the feed table	Should be
21.	Ultrasonic double sheet detector self-calibrating system that offers reliable double sheet detection for a wide range of stocks	Should be
22.	Quantity of ink zones	Min. 32
23.	preset air settings for all relevant sheet guide elements, (air settings in accordance with stock parameters and speed)	automatic
24.	Perfecting device	Min. three drum system with automatic conversion consisting of the transfer system, storage drum and sheet reversing drum
25.	Impression cylinders in the units after the perfector	equipped with removable impression cylinder jackets
26.	Plate change in all printing units	fully automatic
27.	Program-controlled blanket washup device	cloth system
28.	Sensor-monitored washup device for blanket cylinders	fully automatic
29.	Program-controlled impression cylinder wash-up device	cloth system
30.	Inking unit / blanket / impression cylinder washup device	UV-compatible materials
31.	UV dryer system for interdeck drying	2 pcs. variable power from 80 to 200 Watt/c 1 mercury-doped lamp per cassette full integration into the press control system
32.	UV dryer system for end of press	1 pcs. variable power from 80 to 200 Watt/c 1 mercury-doped lamp per cassette

		full integration into the press control system
33.	Inking unit and ink fountain roller temperature control	Min. with three temperature-controlled ink distributors and separate ink fountain roller temperature control
34.	Roller group separation	Automatic
35.	Remote controlled short inking unit	Should be
36.	System, differential speed between dampening form roller and plate to avoid hickeys	Should be
37.	Inking unit washup device	Automatic, program-controlled
38.	Ink metering system	fully automatic system for standard 2-kg ink cartridges
39.	Inking rollers	rollers specifically for UV ink systems
40.	Ink mist extraction	Filtering system with integrated filtering mat and blower for ink mist extraction
41.	Program for a quick ink stripe check of the inking rollers	Should be
42.	Central dampening solution supply and inking unit temperature control includes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• precise alcohol metering</li> <li>• precise metering of dampening solution additive</li> <li>• fresh water connection</li> <li>• intermediate tank and flow filter for dampening solution filtration</li> <li>• conductivity measurement in the process water and the dampening solution</li> <li>• pH measurement</li> </ul>	Should be
43.	Dampening solution filtration system	integrated filter with additional two-stage fine filtration
44.	Delivery: format-based positioning of the side stops, rear stop and air-supported format bridging system, speed compensation of gripper opening	Automatic
45.	Sheet decurler	integrated into the sheet guiding system
46.	Delivery air system	preset-controlled, speed-compensated
47.	Sheet brake	Speed varied
48.	Powder sprayer	Automatic adjustment to the sheet size and automatic speed compensation. Complete integration with the control station.
49.	UV odor extraction	Should be
50.	Inline color measuring system with functions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• spectrophotometric measurement of process and special colors in the print control strip</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• view of the following values: color distance Delta E, density, slurring and doubling, dot gain, inking difference Delta F and uncorrectable inking difference Delta E0</li> <li>• functional integration control center</li> <li>• special color archive with integrated HKS and PANTONE® or equivalent color charts</li> <li>• print control strips are detected automatically on the sheet</li> <li>• automatic inline measurement and control of ink and register</li> <li>• includes an external handheld spectrophotometer that can also be used for other applications outside the press</li> <li>• automatic inking quality log for the entire print run</li> </ul>
51.	Static electricity eliminator.	<p>Components in the feeder Min. 1 ionizer bar, min. 6 ion blowers 1 power supply unit.</p> <p>Components in the delivery: Min. 3 ionizer 1 power supply unit</p>
52.	Base plates for the entire press	Should be
53.	Chiller and pumping station (excluding piping)	Should be
54.	Remote Diagnostics Contract 8-12 Units	Should be
55.	Software for quick status variable turn-on/off UV lamps.	Should be
56.	Plate bending device	Should be

(Tiekėjo pavadinimas)  
 (Juridinio asmens teisinė forma, buveinė, kontaktinė informacija, juridinio asmens kodas, pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas, jei juridinis asmuo yra pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas)

Uždaroji dizaino ir leidybos akcinė bendrovė "Kopa"  
 (Adresatas)

**PASIŪLYMAS  
 SPAUDOS MAŠINAI**

\_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
 (Data)

\_\_\_\_\_ (Sudarymo vieta)

Tiekėjo pavadinimas	
Tiekėjo adresas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) konkurso skelbime, paskelbtame Europos Sąjungos struktūrinės paramos svetainėje [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt) 2017 m. rugpjūčio 7 d.
- 2) konkurso sąlygose;
- 3) pirkimo dokumentų prieduose.

Mes siūlome šias prekes:

Eil. Nr.	Prekių pavadinimas	Kiekis	Mato vnt.	Vieneto kaina, EUR (be PVM)	Kaina EUR be PVM
1	2	3	4	5	6
1.	Spaudos mašina	1	Komplektas		
IŠ VISO					

Siūloma prekė visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus ir jos savybės tokios:

No	Feature	Minimal requirements	Match (Yes/No)	<i>Proposed characteristics of the product</i>
1.	Largest sheet	Min. 750 x 1060 mm		
2.	Smallest sheet in perfecting	Max. 410 x 480 mm		
3.	Maximum print format	Min. 730 x 1050 mm		
4.	Maximum production speed	Min. 15,000 sheets / h		
5.	Number of printing units	Min. 8		
6.	Position of perfector	Before 5th printing unit		
7.	Dryer concept	Low energy UV		
8.	Preparation for interdeck drying (includes cooling water, power and air supply, a guard plate, a suspension system for the interdeck dryer, adjustable guide straps and radiation shielding) and dryer	after 4 <sup>th</sup> , 7 <sup>th</sup> printing units		
9.	UV preparation for the delivery	Should be		
10.	Water-cooled peripheral equipment	Should be		
11.	Safety markings (GS and CE) the safety devices comply with the safety standards of the Employers' Liability Insurance Association (GS marking) and the European Union (CE marking in Europe) or equivalent.	Should be		
12.	Control station, consisting of: <ul style="list-style-type: none"> <li>• integrated standard daylight lamp with Fresnel lens or equivalent technology for optimized lighting (ISO 3664 compliant),</li> </ul>	Should be		



	<p>including software-supported operating hours meter for the lamps</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• remote inking adjustment with direct input of ink zone adjustments and immediate visualization of the ink profile in coarse and fine diodes on the ink zone display</li> <li>• electronic components protected effectively against dust and water (IP54 protection)</li> </ul>			
13.	Touch screen for direct press operation	Min. 19-inch		
14.	Screen for machine control (sheet preview, print parameters preview).	Should be		
15.	<p>Control software with integrated software applications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• direct remote control of the circumferential, lateral and diagonal register and of the ink zones, ink fountain roller and water pan roller speed</li> <li>• job-specific storage of press settings</li> <li>• system-supported maintenance instructions including maintenance logs</li> <li>• online help (in Lithuanian language) for a quick explanation of button functions directly on the touch screen, and comprehensive online operating manual</li> <li>• enhanced safeguards for press software in the event of a power failure through improved software</li> </ul>	Should be		

	<p>functionality</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• interface for the Internet-based Remote Services (analysis options and fast support)</li> <li>• well-matched software options permit a modular extension of control software functions and direct integration in the Heidelberg Prinect production workflow press-specific digital spare parts catalog</li> </ul>			
16.	<p>Integrated software application:  process- and job-oriented assistance system for effective job preparation and automatic generation of time-optimized job change programs or completely autonomous job changes, overview of all job parameters, defined, operator-independent processes, several jobs can be released at once with the new Job Queue. Fully automatic transition from job change to production as soon as the predefined quality parameters are fulfilled.</p>	Should be		
17.	<p>Integrated software application</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• automatic ink vibrator throw-off at the end of a job</li> <li>• improved preinking and reduced start-up waste after a press stop for quick restart.</li> <li>• preinking programs</li> </ul>	Should be		

	<p>adapted to the respective press status</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dynamic ink control in conjunction with a color measuring system</li> <li>• speed-compensated pre-dampening programs for reduced start-up waste</li> <li>• automated quality system to inform the operator when ink or register corrections have been implemented and new settings can be made or when a sample sheet can be removed</li> </ul>			
18.	Adjustment of all relevant format and air settings based on default characteristic curves for different stocks in feeder.	automatic		
19.	Centering of the pile in the pile module	automatic		
20.	Multiple sheet detector safety system integrated into the forwarding roller, with automatic self-calibration for different stock thicknesses; prevents multiple sheets from reaching the feed table	Should be		
21.	Ultrasonic double sheet detector self-calibrating system that offers reliable double sheet detection for a wide range of stocks	Should be		
22.	Quantity of ink zones	Min. 32		
23.	preset air settings for all relevant sheet guide elements, (air settings in accordance with stock parameters and speed)	automatic		
24.	Perfecting device	Min. three drum system		

		with automatic conversion consisting of the transfer system, storage drum and sheet reversing drum		
25.	Impression cylinders in the units after the perfector	equipped with removable impression cylinder jackets		
26.	Plate change in all printing units	fully automatic		
27.	Program-controlled blanket washup device	cloth system		
28.	Sensor-monitored washup device for blanket cylinders	fully automatic		
29.	Program-controlled impression cylinder wash-up device	cloth system		
30.	Inking unit / blanket / impression cylinder washup device	UV-compatible materials		
31.	UV dryer system for interdeck drying	2 pcs. variable power from 80 to 200 Watt/c 1 mercury-doped lamp per cassette full integration into the press control system		
32.	UV dryer system for end of press	1 pcs. variable power from 80 to 200 Watt/c 1 mercury-doped lamp per cassette full integration into the press control system		
33.	Inking unit and ink fountain roller temperature control	Min. with three temperature-controlled ink distributors and separate ink fountain roller temperature control		
34.	Roller group separation	automatic		
35.	Remote controlled short inking unit	Should be		
36.	System, differential speed between dampening form roller and plate to avoid hickeys	Should be		

37.	Inking unit washup device	Automatic, program-controlled		
38.	Ink metering system	fully automatic system for standard 2-kg ink cartridges		
39.	Inking rollers	rollers specifically for UV ink systems		
40.	Ink mist extraction	Filtering system with integrated filtering mat and blower for ink mist extraction		
41.	Program for a quick ink stripe check of the inking rollers	Should be		
42.	Central dampening solution supply and inking unit temperature control includes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• precise alcohol metering</li> <li>• precise metering of dampening solution additive</li> <li>• fresh water connection</li> <li>• intermediate tank and flow filter for dampening solution filtration</li> <li>• conductivity measurement in the process water and the dampening solution</li> <li>• pH measurement</li> </ul>	Should be		
43.	Dampening solution filtration system	integrated filter with additional two-stage fine filtration		
44.	Delivery: format-based positioning of the side stops, rear stop and air-supported format bridging system, speed compensation of gripper opening	automatic		
45.	Sheet decurler	integrated into the sheet guiding system		
46.	Delivery air system	preset-controlled,		

		speed-compensated		
47.	Sheet brake	Speed varied		
48.	Powder sprayer	Automatic adjustment to the sheet size and automatic speed compensation. Complete integration with the control station.		
49.	UV odor extraction	Should be		
50.	Inline color measuring system with functions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• spectrophotometric measurement of process and special colors in the print control strip</li> <li>• view of the following values: color distance Delta E, density, slurring and doubling, dot gain, inking difference Delta F and uncorrectable inking difference Delta E0</li> <li>• functional integration control center</li> <li>• special color archive with integrated HKS and PANTONE® or equivalent color charts</li> <li>• print control strips are detected automatically on the sheet</li> <li>• automatic inline measurement and control of ink and register</li> <li>• includes an external handheld spectrophotometer that can also be used for other applications outside the press</li> <li>• automatic inking quality log for the entire print run</li> </ul>		
51.	Static electricity eliminator.	Components in the feeder Min. 1 ionizer bar, min. 6 ion blowers 1 power supply unit.		

		Components in the delivery: Min. 3 ionizer 1 power supply unit		
52.	Base plates for the entire press	Should be		
53.	Chiller and pumping station (excluding piping)	Should be		
54.	Remote Diagnostics Contract 8-12 Units	Should be		
55.	Software for quick status variable turn-on/off UV lamps.	Should be		
56.	Plate bending device	Should be		

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius

Pasiūlymas galioja iki 20\_\_ - \_\_ - \_\_

Aš, žemiau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad visa mūsų pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir kad mes nenuslėpėme jokios informacijos, kurią buvo prašoma pateikti konkurso dalyviui.

Aš patvirtinu, kad nedalyvavau rengiant pirkimo dokumentus ir nesu susijęs su jokia kita šiame konkurse dalyvaujančia įmone ar kita suinteresuota šalimi.

Aš suprantu, kad išaiškėjus aukščiau nurodytoms aplinkybėms būsiu pašalintas (-a) iš šio konkurso procedūros, ir mano pasiūlymas bus atmestas.

\_\_\_\_\_  
*Tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens  
pareigos*

\_\_\_\_\_  
*parašas*

\_\_\_\_\_  
*Vardas Pavardė*